

# ACTA GERMANICA

GERMAN STUDIES IN AFRICA  
Jahrbuch des Germanistenverbandes  
im südlichen Afrika

Yearbook of the Association  
for German Studies in Southern Africa

B A N D / V O L U M E 3 7 • 2 0 0 9

**Herausgeberin/Editor**

Carlotta von Maltzan (Stellenbosch)

**In Verbindung mit/in Association with**

Anette Horn (Johannesburg)

Ulrike Kistner (Pretoria)

Undine S. Weber (Grahamstown)

**Wissenschaftlicher Beirat/Editorial Advisory Board**

Klaus von Delft (Bloemfontein)

Regine Fourie (KwaZulu-Natal)

Peter Horn (Johannesburg)

Reingard Nethersole (Pretoria)

Gunther Pakendorf (Cape Town)

**Internationaler Wissenschaftlicher Beirat/**

**International Editorial Board**

Achim Barsch (Siegen)

Sander Gilman (Chicago)

Ortrud Gutjahr (Hamburg)

Michaela Holdenried (Freiburg)

Ernest Hess-Lüttich (Bern)

Helmut Koopmann (Augsburg)

Hans-Harald Müller (Hamburg)

Hans-Gert Roloff (Berlin)

Simo (Yaoundé)

Horst Wenzel (Berlin)

**Wissenschaftliche Assistentin/Editorial Assistant**

Kira Schmidt (Stellenbosch)



**PETER LANG**

FRANKFURT AM MAIN · BERLIN · BERN · BRUXELLES · NEW YORK · OXFORD · WIEN

**Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek**

Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über <http://dnb.d-nb.de> abrufbar.

Gedruckt auf alterungsbeständigem,  
säurefreiem Papier.

ISSN 0065-1273  
ISBN 978-3-631-59909-9

© Peter Lang GmbH  
Internationaler Verlag der Wissenschaften  
Frankfurt am Main 2009  
Alle Rechte vorbehalten.

Das Werk einschließlich aller seiner Teile ist urheberrechtlich geschützt. Jede Verwertung außerhalb der engen Grenzen des Urheberrechtsgesetzes ist ohne Zustimmung des Verlages unzulässig und strafbar. Das gilt insbesondere für Vervielfältigungen, Übersetzungen, Mikroverfilmungen und die Einspeicherung und Verarbeitung in elektronischen Systemen.

[www.peterlang.de](http://www.peterlang.de)